



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

An Ardteistiméireacht 2014

Aistriúchán
Ar Scéim Mharcála

SEAPÁINIS

Gnáthleibhéal

Nóta do mhúinteoirí agus do scoláirí faoi úsáid na scéimeanna marcála foilsithe

Níl na scéimeanna marcála a fhoilsíonn Coimisiún na Scrúduithe Stáit ceaptha lena n-úsáid mar cháipéisí astu féin. Is áis riachtanach iad ag scrúdaitheoirí a théann faoi oiliúint i léirléamh agus i gcur i bhfeidhm ceart na scéime. Mar chuid den oiliúint sin, as measc rudaí eile, déantar samplaí d'obair na scoláirí a mharcáil agus déantar plé ar na marcanna a bhronntar, mar mhaithe le cur i bhfeidhm ceart na scéime a shoileáiriú. Déanann Scrúdaitheoirí Comhairleacha monatóireacht ar obair na scrúdaitheoirí ina dhiaidh sin le cinntíú go gcuirtear an scéim mharcála i bhfeidhm go comhleanúnach agus go beacht. Bíonn an Príomhscrúdaitheoir i bhfeighil an phróisis agus is gnách go mbíonn Príomhscrúdaitheoir Comhairleach ag cuidiú leis. Is é an Príomhscrúdaitheoir an t-údarás deiridh i dtaca le cé acu a cuireadh an scéim mharcála i bhfeidhm i gceart ar aon phíosa d'obair iarrthóra nó nár cuireadh.

Is cáipéisí oibre na scéimeanna marcála. Cé go n-ullmhaítar dréachtscéim mharcála roimh an scrúdú, ní chuirtear bailchríoch uirthi go dtí go gcuireann scrúdaitheoirí i bhfeidhm ar obair iarrthóirí í agus go dtí go mbailítear agus go meastar an t-aiseolas ó na scrúdaitheoirí uile, i bhfianaise raon ionlán na bhfreagraí a thug na hiarrthóirí, leibhéal foriomlán deacrachta an scrúdaithe agus an ghá le comhleanúnachas caighdeán a choimeád ó bhliain go bliain. Aistriúchán ar an scéim chríochnaithe atá sa cháipéis fhoilsithe seo, mar a cuireadh i bhfeidhm ar obair na n-iarrthóirí uile í.

Is cóir a nótáil i gcás scéimeanna ina bhfuil freagraí nó réitigh eiseamláireacha nach bhfuil sé i gceist a chur in iúl go bhfuil na freagraí ná na réitigh sin uileghabhálach. D'fhéadfadh sé go bhfuil leaganacha éagsúla ná malartacha ann a bheadh inghlactha freisin. Ní mór do na scrúdaitheoirí tuillteanas gach freagra a mheas agus téann siad i gcomhairle lena Scrúdaitheoirí Comhairleacha nuair a bhíonn amhras orthu.

Scéimeanna Marcála san am atá le teacht

Ní cóir talamh slán a dhéanamh d'aon rud a bhaineann le scéimeanna marcála san am atá le teacht bunaithe ar scéimeanna a bhí ann cheana. Cé go mbíonn na bunphrionsabail mheasúnachta mar an gcéanna, is féidir go mbeadh athrú ar shonraí marcála cineál áirithe ceiste i gcomhthéacs na páirte a bheadh ag an gceist sin sa scrúdú foriomlán bliain áirithe ar bith. Bíonn sé de fhreagracht ar an bPríomhscrúdaitheoir bliain áirithe ar bith a dhéanamh amach cén tslí is fearr a chinnteoidh go measfar obair na n-iarrthóirí go cothrom agus go cruinn, agus go gcoimeádfar caighdeán comhleanúnach measúnachta ó bhliain go bliain. Dá réir sin, d'fhéadfadh gnéithe de struchtúr, de mhionsonraí agus de chur i bhfeidhm na scéime marcála in ábhar áirithe athrú ó bhliain gan rabhadh.

TRIAIL CHLUASTUISCEANA (100 marc)
(leathmharcanna má fhreagraítear i script romaji nó Seapáinise)

Cuid A (28 marc)

- | | | |
|----|--|---------|
| 1. | (i) Nua-Eabhrac | 2 mharc |
| | (ii) (b) seachtain amháin | 4 mharc |
| | (iii) (c) turas ar héileacaptar | 4 mharc |
| 2. | (i) An Fhrainc | 2 mharc |
| | (ii) (d) míthaitneamhach | 4 mharc |
| | (iii) (a) maighnéad | 4 mharc |
| 3. | (i) (a) ghlac sé páirt i rás rothar | 4 mharc |
| | (ii) (b) dá mháthair | 4 mharc |

Cuid B (24 marc)

1. Sky Tree Thóiceo (**12 mharc**)
- | | |
|--|---------|
| (i) (d) an túr is airde ar domhan | 4 mharc |
| (a) in aice le stáisiún Asakusa | 4 mharc |
| (iii) (03-5822) – (6405) (1 mharc as gach uimhir cheart) | 4 mharc |
2. America's Got Talent (**8 marc**)
- | | |
|---|---------|
| (i) (c) An tUasal Ebina | 4 mharc |
| (ii) (a) an chéad bhuaiteoir Seapánach | 4 mharc |
3. Réamhaisnéis na hAimsire (**4 mharc**)
- | | |
|---|---------|
| (i) (c) scamallach,
gaoth agus báisteach ina dhiaidh sin | 4 mharc |
|---|---------|

Cuid C (24 marc)

1. Agallamh ag bialann Wagamori (**18 marc**)

- | | |
|--|---------|
| (i) 22 | 2 mharc |
| (ii) (b) i mbialann | 4 mharc |
| (iii) (a) ag an deireadh seachtaine | 4 mharc |
| (iv) (b) 1,000 yen | 4 mharc |
| (v) (d) léine bhán agus bríste dubh | 4 mharc |

2. Ag ordú in Wagamori (**6 mharc**)

- | | |
|---|---------|
| (i) Sake, uisce (aon cheann, 2 mharc) | 2 mharc |
| (ii) Tempura / teriyaki (1 mharc) bradán (1 mharc) / tofu (1 mharc) sailéad (1 mharc)/ sashimi, iasc amh
(2 cheann ar bith, 2 mharc an ceann) | 4 mharc |

Cuid D (24 marc)

- | | |
|---|---------|
| 1. (a) an mhaidin | 4 mharc |
| 2. (c) in ospidéal | 4 mharc |
| 3. (b) tá sé i stíl na Seapáine | 4 mharc |
| 4. (c) Tógann sí folcadh | 4 mharc |
| 5. Múinteoirí diana / ní cheadaítear smideadh / ní cheadaítear polladh, ní cheadaítear fáinní cluaise / glanadh
(aon cheann ar bith, 4 mharc)
(múinteoirí / dian, 2 mharc) | 4 mharc |
| 6. (d) déanfaidh sí staidéar ar an gceol | 4 mharc |

LÉAMHTHUISCINT**120 marc****(Leathmharcanna má fhreagraítear i dteanga mhíchuí)****C.1 (30 marc)**

1. *Scríobh uimhir an naisc mar atá sa sampla* **(10 marc)**

(i)	<i>Bialann</i>	4	(2 mharc)
(ii)	<i>Grianghraif</i>	5	(2 mharc)
(iii)	<i>Obair Dheonach</i>	8	(2 mharc)
(iv)	<i>Nuacht</i>	1	(2 mharc)
(v)	<i>Turas treoraithe</i>	6	(2 mharc)

2. Cé mhéad a chosnaíonn na bréagáin bhoga seo a leanas? **(10 marc)**

(i)	<i>Órang-útan</i>	¥2,940	(2 mharc)
(ii)	<i>Leon</i>	¥2,410	(2 mharc)
(iii)	<i>Goraille</i>	¥1,890	(2 mharc)
(iv)	<i>Síota</i>	¥1,575	(2 mharc)
(v)	<i>Cangarú</i>	¥2,520	(2 mharc)

3. (i) Cad iad na dathanna ina bhfuil an panda ar fáil?

Bándezarg (2 mharc) agus **gorm** (2 mharc) **(4 mharc)**

(ii) *Scríobh na hearraí Panda a leanas in Katakana.*

(a) *Puzal* パズル **(2 mharc)**

(b) *Carbhat* ネクタイ **(2 mharc)**

4. Cén lá den tseachtain a mbíonn an zú dúnta?

Dé Luain **(2 mharc)**

C.2 (61 marc)

A: (28 marc)

1. *Cén aois mheánach a shroiccheann*
 (i) *fir na Seapáine* **79** (3 mharc)
 (ii) *mná na Seapáine* **86** (3 mharc) (6 mharc)

2. *Mná iad an 5 duine is sine sa tSeapáin.* **Fíor** (2 mharc)

3. (10 marc)

<i>Ainm</i>	<i>Dáta breithe</i>	<i>Cónaíonn i(n)</i>
(i)Tajima Nabi	4 Lúnasa (1900)	Kagoshima
(ii)Ishiguro Kyoko	4 Márta (1901)	Kanagawa
(iii)Kimura Hanae	8 Lúnasa (1901)	Tokushima
(iv)Fujiwara Natsuko	29 Meán Fómhair (1901)	Hiroshima

5 mharc an ceann as aon 2 líne chearta faisnéise. (*Sloinne* 1 mharc, *céadainm* 1 mharc, *dáta breithe* 1 mharc, *cónaíonn i(n)* 2 mharc)

4. (10 marc)

1.	<i>Rugadh i dTóiceo í..</i> おおさかでうまれました。 1 mharc	Bréagach 1 mharc
2.	<i>Bhí siopa Kimono ag a muintir.</i> うちはきものの店でした。 1 mharc	Fíor 1 mharc
3.	<i>Tá 3 duine clainne aici.,</i> 子どもが三人います。 1 mharc	Fíor 1 mharc
4.	<i>Is í an chniotáil an caitheamh aimsire atá aici.</i> しゅみはあみ物です。 1 mharc	Fíor 1 mharc
5.	<i>Is maith léi feoil a ithe.</i> 魚が好きです。 1 mharc	Bréagach 1 mharc

B: (10 marc)

- | | | |
|------------|-----|-----------|
| (i) 女 | (a) | (1 mharc) |
| (ii) // | (b) | (1 mharc) |
| (iii) 子ども | (d) | (1 mharc) |
| (iv) 男 | (b) | (1 mharc) |
| (v) 二人 | (a) | (1 mharc) |
| (vi) 今 | (c) | (1 mharc) |
| (vii) 物 | (c) | (1 mharc) |
| (viii) 食べる | (b) | (1 mharc) |
| (ix) 大 | (a) | (1 mharc) |
| (x) 朝ごはん | (d) | (1 mharc) |

C: (20 marc)

1.(10 marc)

- | | | |
|-------------|----------------------------------|-----------|
| (i) します | しません | (2 mharc) |
| (ii) です | じやありません／ではあります／ではないです／
じやないです | (2 mharc) |
| (iii) 飲みます | のみません | (2 mharc) |
| (iv) たのしいです | たのしくないです | (2 mharc) |
| (v) 行きました | いきました | (2 mharc) |

2.(10 marc)

- | | |
|-------------|-----------|
| (i) (b) は | (2 mharc) |
| (ii) (a) と | (2 mharc) |
| (iii) (a) が | (2 mharc) |
| (iv) (c) を | (2 mharc) |
| (v) (c) に | (2 mharc) |

D. (3 mharc)

Ag muintir na Seapáine atá an tréimhse saoil is faide ar domhan.

Pléigh na cúiseanna atá leis sin.

2 mharc as aon phointe + 1 mharc lánroghnach

C.3 (29 marc)

1. (8 marc)

- | | | |
|----------------------|----------------------|-----------|
| (i) <i>Lisa</i> | An Mhalaeisia | (2 mharc) |
| (ii) <i>Lorraine</i> | An Bhrasaíl | (2 mharc) |
| (iii) <i>Ken</i> | Éire | (2 mharc) |
| (iv) <i>Colin</i> | Kyoto | (2 mharc) |

2. (9 marc)

- (i) *Cathain a rachaidh Lisa go dtí cluichí Gaelacha na hÁise?*
Deireadh Fómhair (3 mharc)

- (ii) *Ainmnigh dhá thír a bheidh ag imirt i gcluichí na hÁise.*
Singapór / an Téaváin / an Chóiré / an Téalainn / An Mhalaeisia (6 mharc)
(2 cheann ar bith, 3 mharc an ceann)

3. (6 mharc)

- (i) *Is é atá in athair Lorraine ná*
(c) innealtóir (2 mharc)
- (ii) *Is maith le Ken*
(a) leadóg (2 mharc)
- (iii) *Conas a dhéanann Colin staidéar ar Kanji?*
(d) Úsáideann sé cártaí Kanji (2 mharc)

4. (6 mharc)

- (i) ロレインさんは、だれとワールド・カップに行きますか。
父と行きます。 (2 mharc)
- (ii) けんさんはどこにすねいますか。
かわさきにすんでいます。 (2 mharc)
- (iii) コリンさんは何年前に日本に来ましたか。
二年前。 (2 mharc)

OBAIR SCRÍOFA (80 marc)

C.4 (30 marc)

- (i) イースター・ホリデー 3 mharc
- (ii) ともだち 3 mharc
- (iii) ダブリン 3 mharc
- (iv) かわいい 3 mharc
- (v) でした 3 mharc
- (vi) しゅくだい 3 mharc
- (vii) 四時 3 mharc
- (viii) 行きます 3 mharc
- (ix) フランス語 3 mharc
- (x) さようなら 3 mharc

C. 5

(50 marc)

10 marc an ceann as aon 5 cheist a fhreagraítear.

5 mharc as an ábhar; 5 mharc as an gcumas teanga.

- (i) どんなおんがくが好きですか。
- (ii) どうしてそのおんがくが好きですか。
- (iii) 好きなかしゅはだれですか。
- (iv) コンサートに行きましたか。 (3 mharc) どこでしたか。 (2 mharc)
- (v) まいにち、おんがくをききますか。 (3 mharc) どこでききますか。 (2 mharc)
- (vi) がつきができますか。 (5 mharc)
- (vii) 日本のおんがくをききますか。 (5 mharc)

Marcanna don ábhar:

5 mharc:	An cheist a fhreagairt le roinnt faisnéise breise
3-4 mharc:	An cheist a fhreagairt ina hiomláine
2 mharc:	An cheist a fhreagairt i bpáirt
1 mharc:	Freagra an-ghearr ar cheisteanna

Marcanna don Chumas Teanga:

Cumas Teanga: Marcálte as **5** le haghaidh gach ceiste sa chás gurb é 4 nó 5 an marc don ábhar.

Sa chás go bhfuil an marc don ábhar faoi 4, marcáil an cumas teanga as 3.
Féach ar an tábla thíos.

AN CUMAS TEANGA a mharcáil le haghaidh **Cheist 5**

Earráidí Cuir ciorcal dearg thart ar earráidí atá athdhéanta, ná gearrtar pionós an dara huair.

Cuir **T** ciorclaithe le haghaidh earráidí maidir le húsáid aimsire, **R** d'úsaíd mhícheart sainréime

Bain úsáid as **líne neamhdhíreach** nuair atá úsáid mhícheart á baint as Hiragana, Katakana, Kanji agus nuair a bhíonn an script doléite, poncaíocht mícheart, stór focal míchruinn.

Cuir líne faoi bhotúin eile, agus cuir líne dhúbailte faoi earráidí in ord na bhfocal.

Cuir w.o. ar an imeall clé d'earráidí in ord na bhfocal.

N.B. Bain úsáid as lúibíní cearnacha d'ábhar neamhábhartha [.....]

Tuairisc ar an gcatagóir	
1	<p>Stór focal thar a bheith neamhdhóthanach; úsáid mhícheart Hiragana agus Katakana; scríbhneoireacht dholéite; cuid mhór úsáide bainte as Romaji; úsáid bainte as raon an-teoranta struchtúr.</p> <p>Poncaíocht lag.</p> <p>Earráidí tromchúiseacha gramadaí:</p> <p>Foirmeacha na mбриathra agus na n-aidiachtaí mícheart go ginearálta; páirteagail mícheart go ginearálta; aimsir neamhréireach, neamhoiriúnach</p>
2-3	<p>Stór focal, úsáid maith go leor – leordhóthanach agus oiriúnach go ginearálta le b'fhéidir roinnt nathanna dúchasacha Seapánise. Úsáid oiriúnach agus cheart bainte as Hiragana agus Katakana gan ann ach corr-earráid; úsáid leordhóthanach bainte as Kanji. Úsáid bainte as raon leordhóthanach struchtúr.</p> <p>Poncaíocht sách maith.</p> <p>Gan ach beagán earráidí tromchúiseacha gramadaí / mionearráidí gramadaí go minic:</p> <p>Foirmeacha na mбриathra agus na n-aidiachtaí, aimsirí, páirteagail ceart an chuid is mó den am.</p>
4-5	<p>Stór focal : úsáid mhaith – saibhir, dúchasach agus oiriúnach. Gan ach beagán earráidí in ord na bhfocal. Gan aon earráidí nó fíorbheagán earráidí in úsáid Hiragana agus Katakana. Úsáid mhaith bainte as Kanji. Úsáid bainte as raon leathan struchtúr. Úsáid mhaith bainte as Genkouyoushi.</p> <p>An phoncaíocht ceart.</p> <p>An ghramadach ceart go ginearálta:</p> <p>Leibhéal maith cruinnis i bhfoirmeacha na mбриathra agus na n-aidiachtaí, aimsirí agus páirteagail.</p>

N.B. Bíodh dearcadh iomlánaíoch agat ar an úsáid teanga (E = Cumas Teanga) le hobair an iarrthóra a shuíomh sa chatagóir is oiriúnaí.

Téipscript

Cuid A

1.

女先生： ショーンさん、^{なつ}夏休みにどこに行きましたか。

男生徒： ニューヨークに行きました。

女：いいですね。何週間行きましたか。

男：1週間行きました。

女：そうですか。よかったです。

男：はい、とてもよかったです。ミュージカルを見たり、買い物したりしました。それから、ヘリコプターに乗りました。^の ^{たの} ^{よる}楽しかったですよー。でも、夜はちょっとこわかったです。

女：何か買いましたか。

男：はい、洋服をたくさん買いました。それから、サングラスも買いましたよ。

女：ああ、そうですか。

2.

女先生： メガンさん、^{なつ}夏休みにどこに行きましたか。

女生徒： 私は家族と一緒にフランスに行きました。

先生： そうですか。

女： でも、大変でした。フランスに二週間いましたが、毎日雨が降りました。それから、キャンプサイトは海から遠くて、スーパーがなかったので、不便でした。

先生： 何かおみやげを買いましたか。

女： ええ、おみやげに、きれいなマグネットとTシャツを買いました。

先生： ああ、そうですか。

3.

女先生： パットさん、^{なつ}夏休みにどこに行きましたか。

男生徒： 私は外国に行きませんでした。ケリーに行きました。

先生： ヘー、そうですか。どれぐらい行きましたか。

男： 三日間行きました。父と一緒にサイクリング・イベントに出て、とても楽しかったです。150キロメートルのサイクリング・レースをしました。

女先生：ケリーで何か買いましたか。

男： はい、母においしいチョコレートを買いました。

先生： ああ、そうですか。

Cuid B

1.

東京スカイツリーは、2012年5月22日にオープンしました。東京スカイツリーはギネス・ブックによると、世界で一番高いタワーです。高さは630メートルです。タワーの中には、レストランやカフェやお店などがあります。

東京スカイツリーへの行き方は、浅草駅の東口を出ると右側にあります。^{ある}歩いて2分です。

午前8時から午後10時までオープンしています。チケットは2000円で、こどものチケットは900円です。チケット予約センターの電話番号は03-5822-6405です。もう一回言います。03-5822-6405です。

2.

2013年のAmerica's Got Talentを見ましたか。ウィナーは日本人のダンス・パフォーマーで、39歳の蛯名健一さんでした。蛯名さんはロボットダンスをして、優勝しました。そして、America's Got Talentで、はじめてダンサーが勝ちました。はじめて日本人が1位になりました。ほんとうにおめでとうございます！

3.

あしたの東京の天気予報です。午前はくもりです。気温は24度ぐらいになるでしょう。午後から、風がつよくなって、雨がふります。午後は気温が19度ぐらいになるでしょう。あしたの午後は、はやくうちに帰ったほうがいいです。

Cuid C

1.

女： はい、ピーターさん、どうぞ、すわってください。ピーターさん、何歳ですか。

男： 22歳です。大学3年生です。

女： ピーターさんは、ウェイターの仕事^{しごと}をしたことがありますか。

男： はい、あります。高校の夏休み^{なつ}の時に、イタリアン・レストランでアルバイトしました。

女： そうですか。わかりました。では、このしごとは、週末^{しゅうまつ}、金曜日^{よう}と土曜日^{よう}です。時給^{じきゅう}は1000円です。

男： あのー、時給^{じきゅう}はお金のことですね。一時間1000円ですね。

女： はい、そうです。時間^{じる}は夜7時から12時までです。ピーターさん、夜12時^{よる}まで働くことができますか。

男： はい、大丈夫^{だいじょうぶ}です。アパートは近^{ちか}いですから。

女： ああ、そうですか。それから、制服^{せいふく}ですが、白いシャツをきて、黒いパンツ^{くろ}をはいてください。くつは何でもいいですが、スニーカーはダメです。

男： はい、わかりました。

2.

男： いらっしゃいませ。ご注文^{ちゅうもん}は？

女1： ああ、ウェイターさん、日本語ができる！

男： ええ、ちょっとできます。えっとお飲み物は？

女2： じゃあ、お酒^{さけ}を2つください。

女1： あ、それから、お水を一つお願いします。

男： はい、わかりました。では、食べ物はどうしますか。

女2： 食べ物は、てんぷらと照り焼きサーモンにします。

女1： そうねー、とうふサラダと刺身をお願いします。

男： はい、では、飲み物はおさけを二つとお水を一つですね。それから、食べ物は、てんぷらと照り焼きサーモンと豆腐^{とうふ}サラダと刺身ですね。

女1 & 2： そうです。おねがいしまーす。

Cuid D

メーブ；まきちゃんおはよう。

まき：あ、おはよう。メーブちゃんげんき？

メーブ：うん、元気だよ。

まき：ホームステイはどう？

メーブ：うん、ホストファミリーはやさしい。毎日たのしいよ。

まき：へー、お父さんとお母さんは^{しごと}仕事をする？

メーブ：お父さんは、^{おおさかびょういん}大 阪 病 院 の医者で、おかあさんは主婦だよ。お母さんは^{しゅふ}
^{りょうり}料理がとても上手で、毎日お弁当がすごくおいしいよ。

まき：へー、いいねー。お父さんが医者だったら、うちが大きいでしょう？

メーブ：うん、きれいなうちだよ。私の部屋は和室で、大好き。

まき：え？ ^{たたみ}畳 の部屋がすきなの？

メーブ：^{たたみ}畳 の部屋でふとんにねる。これが一番いい！それから、毎日おふろに
入ってるよ。日本のお風呂は本 当にいいねー。大好き。

まき：え？ アイルランド入って毎日お風呂に入らないの？

メーブ：お風呂に？ううん、あまり入らないよ。でも、毎日シャワーをあびるけど。

まき；へー。そなんだ。で、この学校は、どう思う？

メーブ：この学校は、そうだねー。先生はちょっときびしいね。それから、メイク
やピアスはだめでしょう？毎日のそうじも大嫌い。

まき：え？ アイルランドでは生徒がそうじしない？

メーブ：毎日しないよ。みんな、勉強で忙しいから。

まき：ふーん。メーブちゃん来月アイルランドに帰るよね。アイルランドに帰つ
たら 何する予定？

メーブ：大学で音楽を勉強するつもり。

まき：へー、音楽。すごいね。がんばってね！



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

Marcanna Breise as ucht freagairt trí Ghaeilge

Léiríonn an tábla thíos an méid marcanna breise ba chóir a bhronnadh ar iarrthóirí a ghnóthaíonn níos mó ná 75% d'iomlán na marcanna.

N.B. Ba chóir marcanna de réir an gnáthráta a bhronnadh ar iarrthóirí nach ghnóthaíonn níos mó ná 75% d'iomlán na marcanna don scrídú. Ba chóir freisin an marc bónais sin **a shlánú síos**.

Tábla 300 @ 5%

Bain úsáid as an tábla seo i gcás na n-ábhar a bhfuil 300 marc san iomlán ag gabháil leo agus inarb é 5% gnáthráta an bhónais.

Bain úsáid as an gnáthráta i gcás 225 marc agus faoina bhun sin. Os cionn an mharc sin, féach an tábla thíos.

Bunmharc	Marc Bónais
226	11
227 - 233	10
234 - 240	9
241 - 246	8
247 - 253	7
254 - 260	6

Bunmharc	Marc Bónais
261 - 266	5
267 - 273	4
274 - 280	3
281 - 286	2
287 - 293	1
294 - 300	0

LEATHANACH BÁN

LEATHANACH BÁN

LEATHANACH BÁN

